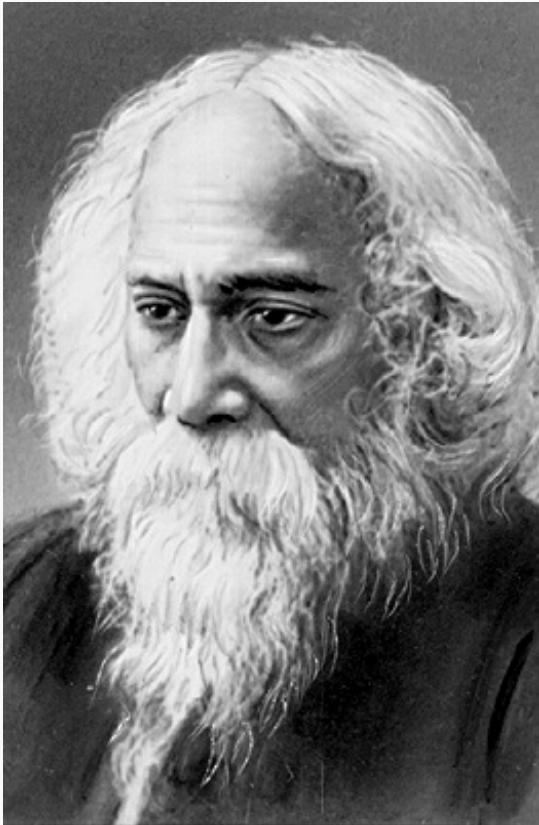


ТАГОР

Авторы: С. Д. Серебряный



ТАГОР Рабиндранат (Тхакур Робиндронатх) (7.5.1861, Калькутта – 7.8.1941, там же), инд. (бенг.) поэт, прозаик, драматург, музыкант, живописец, обществ. деятель. Сын Д. [Тагора](#). Дядя А. [Тагора](#). Писал на бенг. и англ. языках. Родился в богатой и просвещённой семье. Получил домашнее образование. В 1878–80 посещал лекции по юриспруденции в Лондонском ун-те; вернулся на родину. Восхищался М. К. [Ганди](#), но далеко не всегда был с ним согласен, в частности выступал против кампаний «несотрудничества» с брит. властями и полагал, что модернизация инд. общества важнее, чем политич. независимость.

Впечатления от визита в Москву в сент. 1930 нашли воплощение в кн. «Письма о России» (1931, сокр. рус. пер. 1956), в которой в целом положительно оценил советскую систему (сравнивая её с брит. управлением в Индии – не в пользу последнего), но высказал и критич. замечания. В кон. 1920-х гг. Т. открыл в себе дар живописца и создал многочисл. акварели и рисунки, выставлявшиеся во мн. странах.

Т. – величайший представитель бенг. культуры 19–20 вв., один из создателей совр. бенг. лит. языка. Опубликовал св. 40 поэтич. сб-ков, в т. ч. «Вечерние песни» (1882), «Золотая ладья» (1893), «Переправа» (1906), «Журавли» (1916), «Мохуа» (1929), «Завершение» (1932). В 1912 издал в Лондоне снискавшую высокую оценку У. Б. [Йейтса](#) антологию «Гитанджали» (букв. «Пригоршня песен» или «Приношение из

песен»), в которую вошли сделанные им самим переводы собств. стихотворений. В 1913 Т. присуждена Нобелевская пр. по лит-ре за «глубоко прочувствованные, свежие и прекрасные стихи, посредством которых – с совершенным мастерством – он сделал свою поэтическую мысль, выраженную им же английскими словами, частью литературы Запада». В последующие десятилетия много путешествовал, посетил св. 30 стран, стал неофиц. посланником и символом Индии в мире, проповедовал взаимопонимание между культурами. Автор ок. 2000 песен и нескольких танцевально-драматич. муз. пьес. Созданная им песенная традиция робиндронгит представляет собой сплав инд. и европ. традиций. Две песни Т. стали гос. гимнами Индии и Бангладеш. Среди др. произведений: рассказы, романы (в т. ч. «Гóра», 1907–10; «Дом и мир», 1915–16), пьесы, автобиографич. книги, описания путешествий, эссе. Творчество Т. – одно из высших достижений инд. культуры Нового времени, возникшей как синтез местных традиций и творчески переработанных элементов зап. культуры.

Т. считал просвещение осн. средством обновления общества и возрождения инд. культуры. Назначение школы видел в органич. включении индивида в систему природных, обществ. и космич. связей. В 1901 открыл в поместье Шантиникетан школу, где сам преподавал, а в 1921 – Ун-т Вишва-Бхарати. Разработал ряд школьных учебников, в т. ч. грамматику и книги для чтения на бенг. языке.

Сочинения Т. переводились на мн. языки мира; много переводов на рус. яз. (в осн. с англ. версий) вышло с 1913 по 1929. С 1955 началась новая волна переводов (с бенг.), однако поэзия Т. так и не получила адекватного воплощения.

Литература

Соч.: Национализм. П., 1922; Личное. П., 1922; [Собр. соч.]: В 27 т. Калькутта, 1939–1965 (на бенг. яз.); Сочинения: В 8 т. М., 1955–1957; Собр. соч.: В 12 т. М., 1961–1965; The essential. Camb. (Mass.), 2011.

Лит.: Р. Тагор. К столетию со дня рождения: Сб. статей. М., 1961; Kripalani K. R. Tagore: A biography. N. Y., 1962; Ивбулис В. Я. Литературно-художественное творчество Р. Тагора. Рига, 1981; Р. Тагор: Жизнь и творчество. М., 1986; Thompson E.

R. Tagore: Poet and dramatist. Delhi; N. Y., 1991; Dutta K., Robinson A. R. Tagore: The myriad-minded man. L., 2009; R. Tagore: One hundred years of global reception. New Delhi, 2014; Р. Тагор: Библиографический указ. М., 1961.